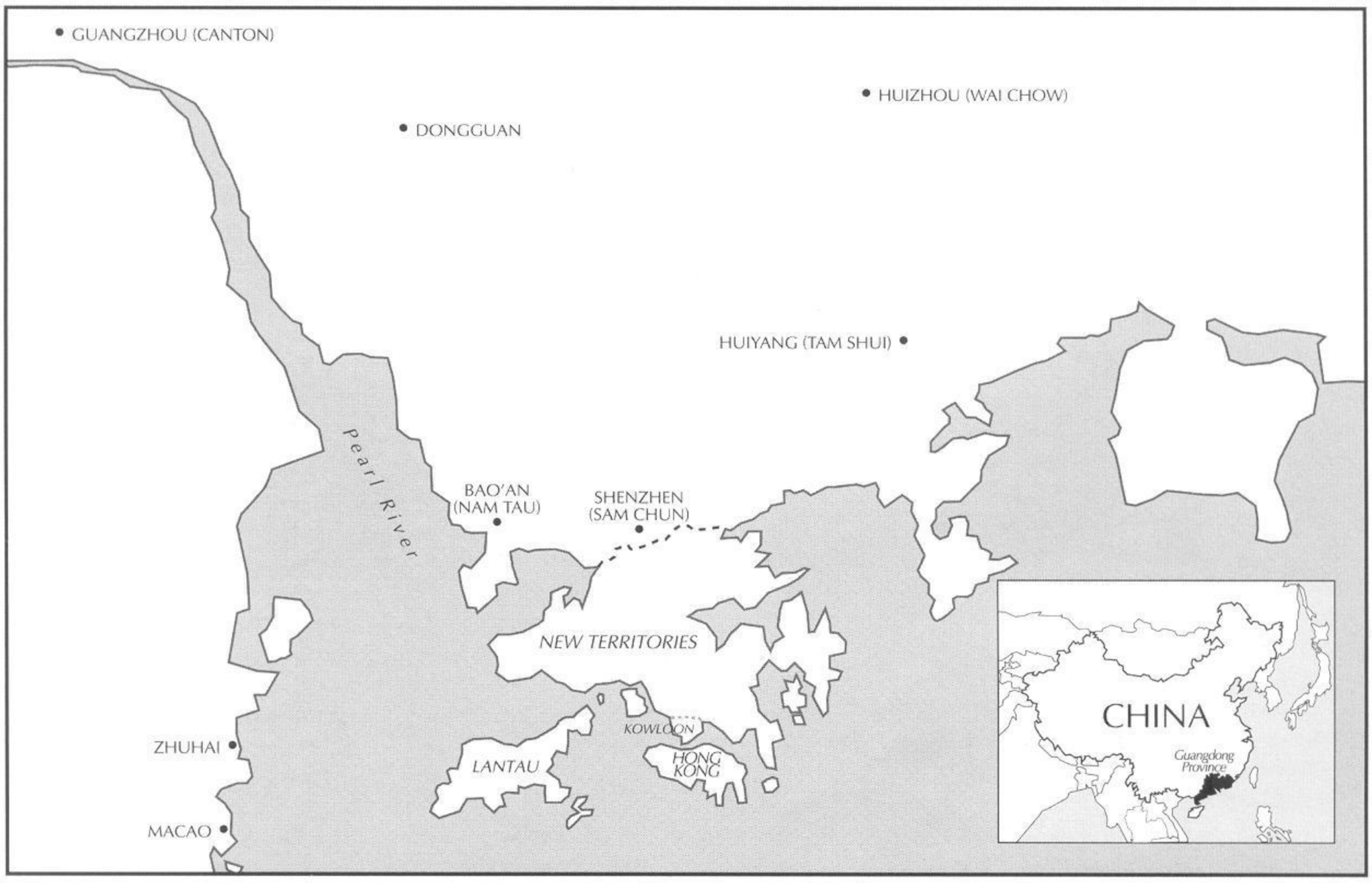
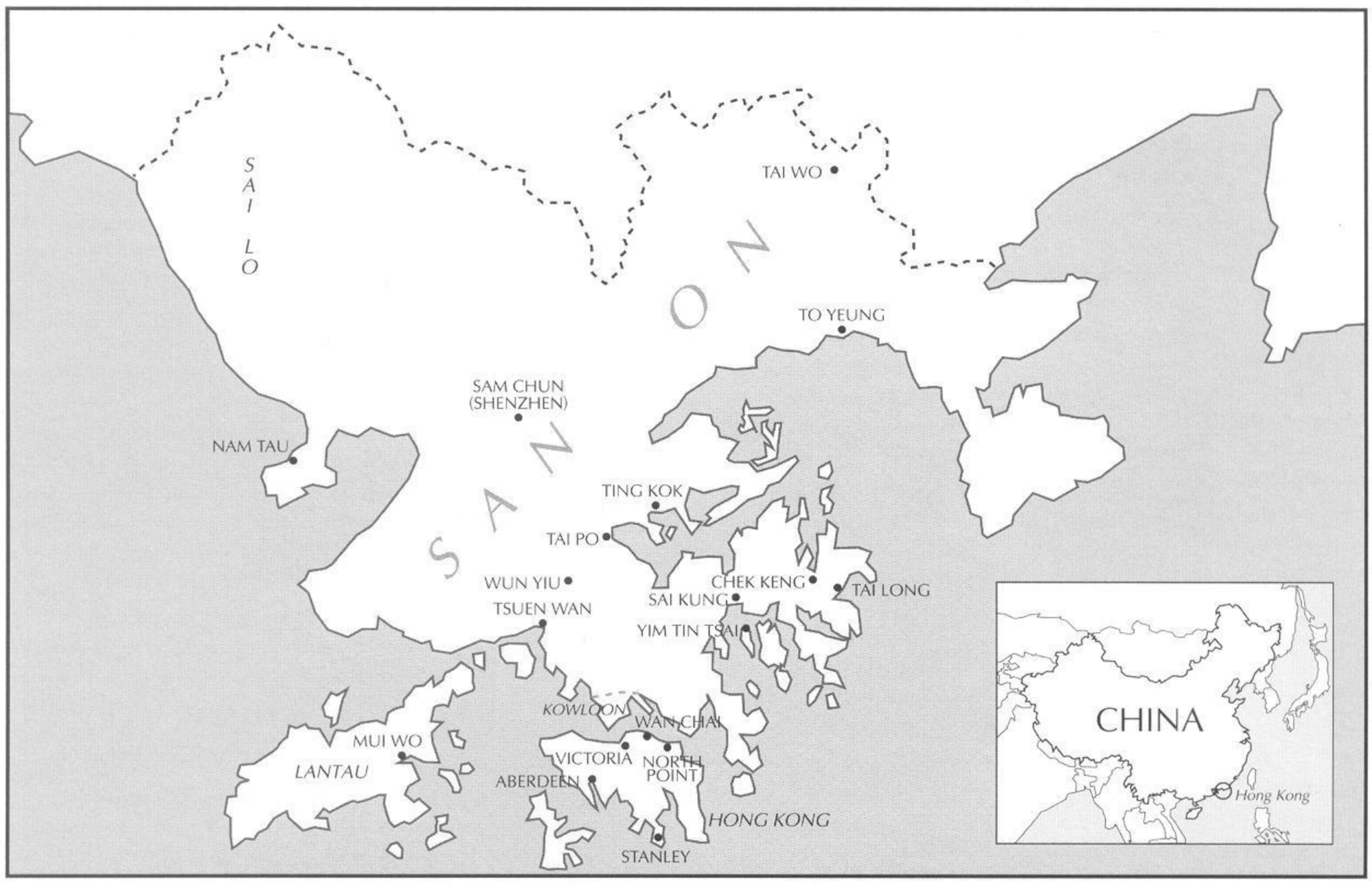
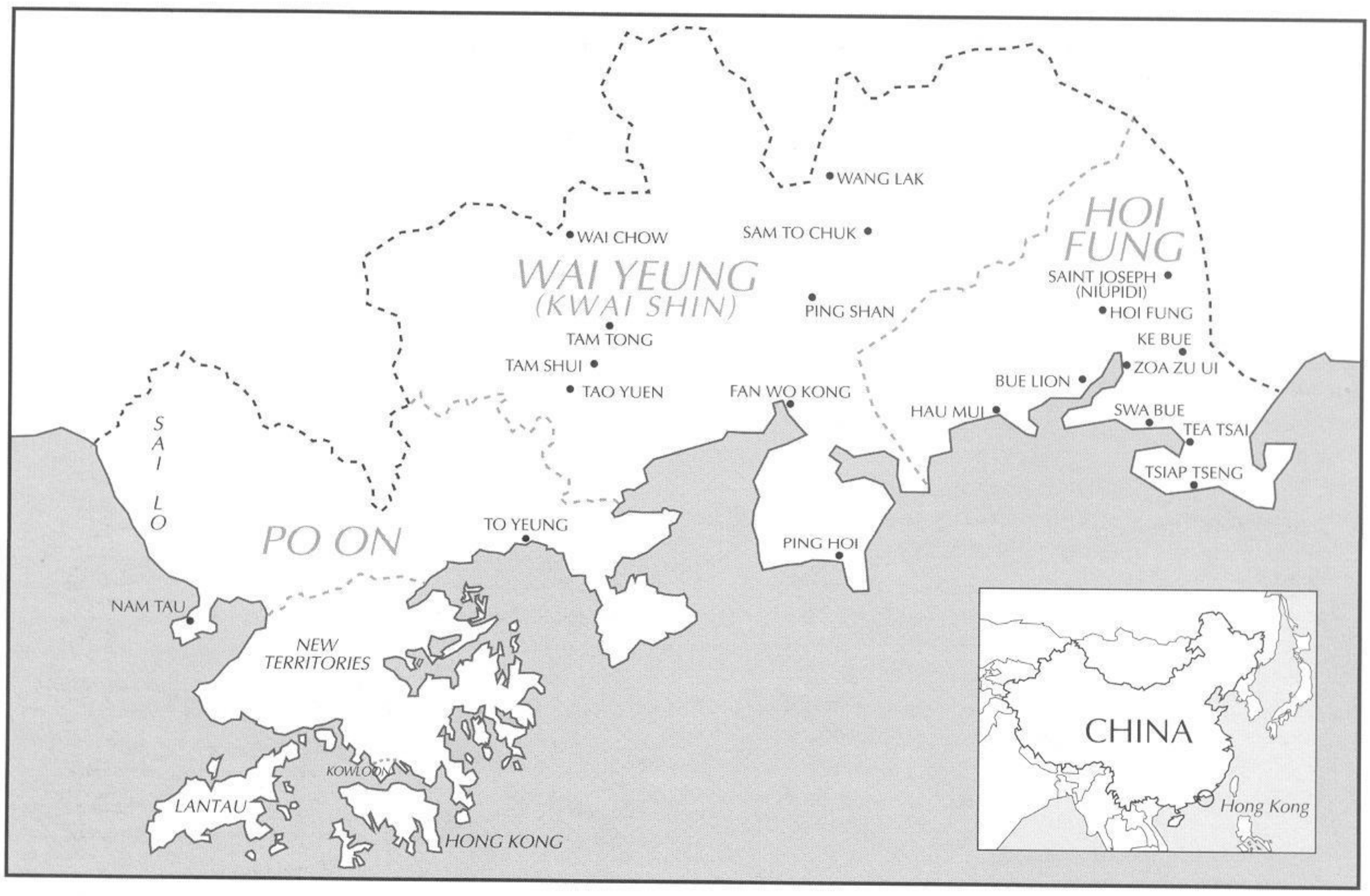


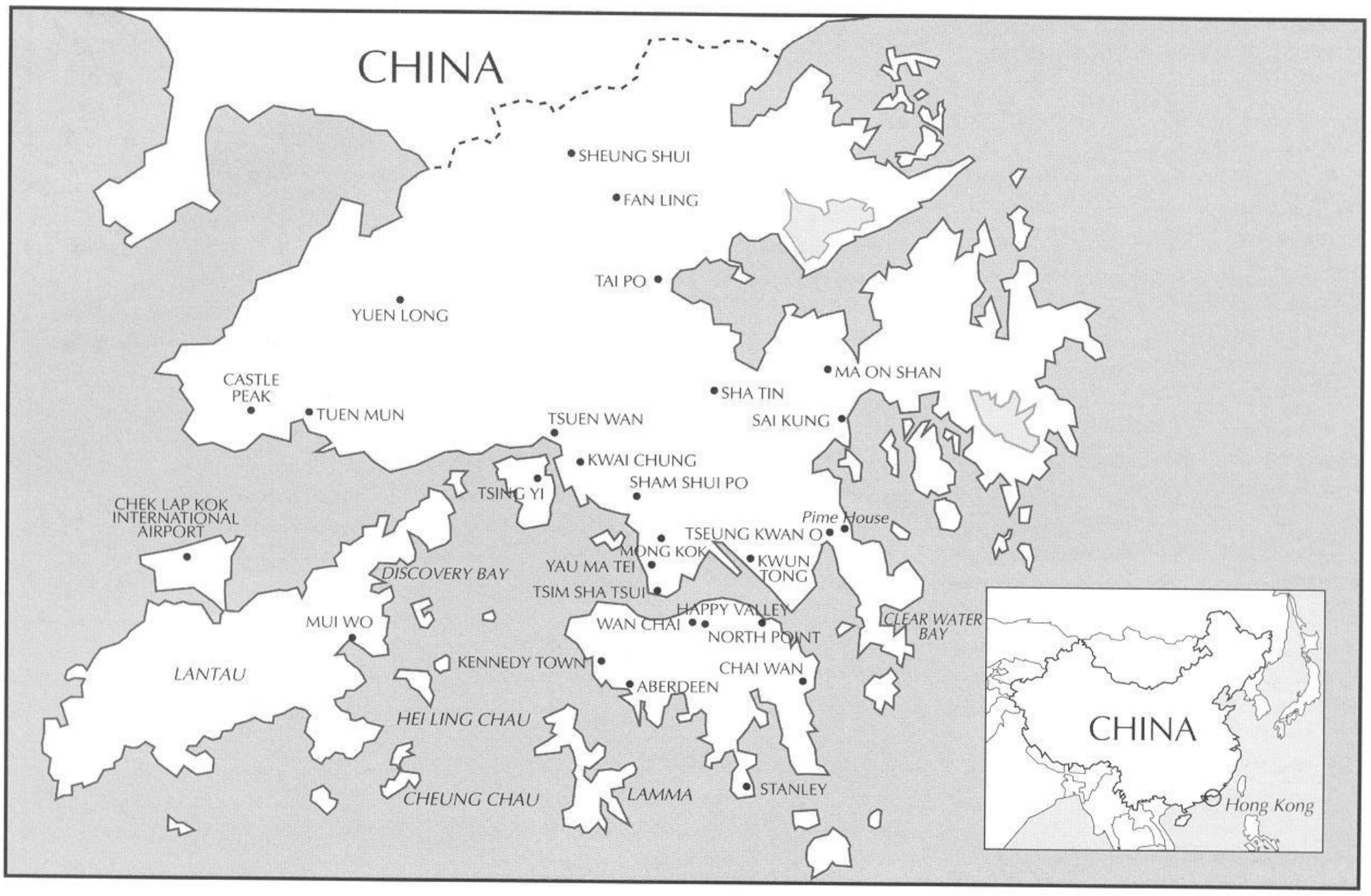
Hong Kong in its Pearl River Delta Setting (Guangdong Province)



Borders of the Apostolic Prefecture of Hong Kong (1861-1874)



Borders of the Apostolic Vicariate (1874-1946) and Diocese (from 1946) of Hong Kong



The Catholic Diocese of Hong Kong since 1949

Chinese Names of Persons, of Places and of Other Items

Names as they appear in the book	Pinyin	Characters (traditional form)
Names of Chinese clergy		
Chan, Beneficus	Chen Hong'en	陳鴻恩
Chan, David	Chen Guohui	陳國輝
Chan, Dominic	Chen Zhiming	陳志明
Chan, Francis	Chen Lanfen	陳蘭芬
Chan, Joachim	Chen Danshu	陳丹書
Chan, Joseph	Chen Ruose	陳若瑟
Chan, Leo	Chen Bailiang	陳伯良
Cheng, John Baptist	Cheng Yesheng/ Cheng Guoxiang	程野聲/ 程國祥
Cheong, Francis	Zhang Yangyun	張仰雲
Chu, Stephen	Zhu	朱神父
Fu, Matthew	Fu	符神父
Fung, Joseph	Feng Rudiao	馮汝釣
Ha, Louis	Xia Qilong	夏其龍
Hsu, Francis	Xu Chengbin	徐誠斌
Kwok, Renatus	Guo Jingyun	郭景芸
Ien, Philip	Yan Yuheng	閻玉亨
Lam, Gabriel	Lin Chaowei	林焯煒
Lam, Peter	Lin Yintang	林蔭棠
Lau, Paul	Liu Rongyao	劉榮耀
Leang, Francis	Liang	梁神父
Lei, Peter	Li Hongji	李宏基
Leong (Leang), James	Liang	梁神父
Leong, Andrew	Liang Zixin	梁子馨
Leong, Joachim	Liang Jingzhi	梁敬之
Leong, Mark	Liang	梁神父
Li, Josephat	Li	李神父
Lien, Matthew	Lian	連神父
Liu, Anthony	Liao Caoyun	廖藻雲
Liu, John	Liu Xiguang	廖錫光
Lo, Philip	Lu Lüzhong	盧履中
Lu, Paul	Li Jingru	盧鏡如
Ngai, Peter	Wei Wenhui	魏蘊輝
Pan, Lucas	Pan Lujia	潘路加
Pun, Thaddeus	Pan Liting	潘禮庭
Situ, John	Situ Tingzhao	司徒廷昭
Shek, Felix	Shi Baopu	石抱璞
Tam, Anthony	Tan	譚神父
Tong, John	Tang Han	湯漢
Wong, Francis	Huang Ziqian	黃子謙
Wong, James	Wang Chengkuan	王承歡
Wong, John	Huang Yongmu	黃勇牧
Wong, John Baptist	Huang Jingxian	黃景賢
Wu, John B.	Hu Zhenzhong	胡振中
Yang, John	Yang	楊神父
Yim, Joseph	Yan Delong	閻德龍
Zen, Joseph	Chen Rijun	陳日君
Names of Chinese persons		
Chan Fang, Anson	Chen Fang Ansheng	陳方安生
Chin Kim sin		
Deng Xiaoping	Deng Xiaoping	鄧小平
Hung, Jackie	Kong Lingyu	孔令瑜
Ip, Regina	Ye Liu Shuyi	葉劉淑儀
Kam, Cheong Mo	Jin Changwu	金昌武
Lee, Martin	Li Zhuming	李柱銘
Leung, Alan	Liang Jiajie	梁家傑
Leung, Anthony	Liang Jinsong	梁錦松
Li, Simon	Li Fushan	李福善
Lung Cikong		
Mao Zedong	Mao Zedong	毛澤東
Meng Weina	Meng Weina	孟維娜
Peng Pai	Peng Bai	彭拜
Sun Yat-Sen	Sun Yixian	孫逸仙
(Sun Chung-Shan)	(Sun Zhongshan)	(孫中山)
Tai Ho Pau (nickname)	Dahebao	大荷包
Tsang, Donald	Zeng Yinquan	曾蔭權
Tung Chee-hwa	Dong Jianhua	董建華
Wu, John	Wu Jingxiong	吳經熊
Yang Ziming	Yang Ziming	楊子明
Zheng Chenggong (Koxinga)	Zheng Chenggong	鄭成功
Zoa Sunlen	Cai Shunling	蔡順靈
Names of places		
Aberdeen	Xianggangzi	香港仔
Anyang	Anyang	安陽
Beijing (Peking)	Beijing	北京
Bue Lion	Meilong	梅隴
Castle Peak	Qingshan	青山
Causeway Bay	Tongluowan	銅鑼灣
Central	Zhonghuan	中環
Chai Wan	Chaiwan	柴灣
Chek Keng	Chijing	赤徑
Chek Lap Kok	Chiliejiao	赤鱲角
Cheung Chau	Changzhou	長洲
Chishan	Qishan	旗山
Choi Hung	Caihong	彩虹
Chong Yang	Chongyang	重陽
Clear Water Bay	Qing Shuiwan	清水灣
Diamond Hill	Zuan Shishan	鑽石山
Discovery Bay	Yujing Wan	愉景灣
Fan Ling	Fenling	粉嶺
Fan Wo Kong	Fanhegang	範和崗
Foshan	Foshan	佛山
Guangdong (Kwangtung)	Guangdong	廣東
Guangxi (Guangsi)	Guangxi	廣西
Guangzhou (Canton)	Guangzhou	廣州
Ha Kwai Chung	Xia Kuichong	下葵涌
Hang Hau	Kengkou	坑口
Hanzhong	Hanzhong	漢中
Happy Valley	Huangniyong / Paumadi	黃泥涌/跑馬地
Hau Mui	Houmen	鮟門
Hei Ling Chau	Xilingzhou	喜靈洲
Henan	Henan	河南
Ho Man Tin	Hewentian	何文田
Hoi Fung	Haifeng	海豐
Hoi-Luk Fung	Hailufeng	海陸豐
Hong Kong	Xianggang	香港
Hsinchu	Xinzhu	新竹
Hung Shui Kiu	Hongshuiqiao	洪水橋
Jiangxi	Jiangxi	江西
Ka Ying	Jiaying	賈營
Kaifeng	Kaifeng	開封
Kaohsiung	Gaoxiong	高雄

Ke Bue	Kengwei	坑尾
Kei Ling Ha	Qilingxia	企嶺下
Kennedy Town	Jiannidi Cheng	堅尼地城
Kowloon	Jiulong	九龍
Kowloon City	Jiulong Tang	九龍塘
Kung Kao Po	Gongjiaobao	公教報
Kuo-Min-Tang	Guomindang	國民黨
Kwai Chung	Kuichong	葵涌
Kwai Shin	Guishan	歸善
Kwun Tong	Guantang	觀塘
Lantau	Dayushan	大嶼山
Lo Wu	Luohu	羅湖
Luk Fung	Lufeng	陸豐
Ma On Shan	Maan Shan	馬鞍山
Ma On	Maan	馬鞍
Macao	Aomen	澳門
Meinung	Meinung	美濃
Mong Kok	Wangjiao	旺角
Mui Wo	Meiwo	梅窩
Mui Yuen	Meixian	梅縣
Nam Tau	Nantou	南頭
Nanhai	Nanhai	南海
Nanjing (Nanking)	Nanjing	南京
Nanyang	Nanyang	南陽
New Territories	Xinjie	新界
Niam Ao		
North Point	Beijiao	北角
Ping Hoi	Pinghai	平海
Ping Shan	Pingshan	平山
Pingtung County	Pingdong Xian	屏東縣
Po On	Bao'an	寶安
Pok Fu Lam	Bofulin	薄扶林
Sai Kung	Xigong	西貢
Sai Lo	Xilu	西路
Sam Chun	Shenzhen	深圳
Sam To Chuk	Sanduozhu	三多祝
San On	Xin'an	新安
San Po Kong	Xinpugang	新蒲崗
Sha Tin	Shatian	沙田
Shaanxi	Shaanxi	陝西
Sham Chung	Shenyong	深涌
Sham Shui Po	Shenshuibu	深水埗
Shandong	Shandong	山東
Shanghai	Shanghai	上海
Shanxi	Shanxi	山西
Shau Ki Wan	Shaojiwan	筲箕灣
Sheung Kwai Chung	Shang Kuichong	上葵涌
Sheung Shui	Shangshui	上水
St. Joseph Village	Sheng Ruose Cun/ Niupidi	聖若瑟村/牛皮地
Stanley	Chizhu	赤柱
Swa Bue	Shanwei	汕尾
Tai Ku Lao	Taigulou	太古樓
Tai Long	Dalang	大浪
Tai Mo Shan	Damao Shan	大帽山
Tai O	Da'ao	大澳
Tai Po	Dapu	大埔
Tai Wo	Taihe	太和
Taishan	Taishan	台山
Taiwan	Taiwan	台灣
Tam Shui	Danshui	淡水
Tai Tung	Datong	大洞
Tam Tong	Dantang	淡唐
Tao Yuen (To Yuen)	Daoyuan	稻園
Tea Tsai	Tingqia	町前
Tiananmen	Tian'anmen	天安門
Tianjin (Tientsin)	Tianjin	天津
Ting Kok	Dingjiao	汀角
To Yeung (Tun Yeung)	Tuyang (Tunyang)	土洋(屯洋)
Tseung Kwan O	Jiangjun Ao	將軍澳
Tsiap Tseng	Jiansheng	捷勝
Tsim Sha Tsui	Jianshazui	尖沙咀
Tsing Yi	Qingyi	青衣
Tsuen Wan	Quanwan	荃灣
Tu Cun	Tucun	土村
Tuen Mun	Tunmen	屯門
Victoria Park	Weiduoliya Gongyuan	維多利亞公園
Wai Chow	Huizhou	惠州
Wai Yeung	Huiyang	惠陽
Wan Chai	Wanzi	灣仔
Wang Lak	Hengli	橫瀝
Weihui	Weihui	衛輝
West Point	Xihuan	西環
Wong Tai Shin	Huangdaxian	黃大仙
Wun Yiu	Wanyao	碗窯
Xian	Xi'an	西安
Xining	Xining	西寧
Xuzhou	Xuzhou	徐州
Yangtze River	Yangzi Jiang	揚子江(長江)
Yanzibian	Yanzibian	燕子砭
Yau Ma Tei	Youmadi	油麻地
Yi Tiao Lung	Yitiaolong	一條龍
Yim Tin Tsai	Yantianzi	鹽田仔
Yong Fa Tun	Yonghuatun	永花屯
Yuen Long	Yuanlang	元朗
Zhuhai	Zhuhai	珠海
Zoa Zu Ui	Caizuwei	蔡組圍

Other names appearing in the book

Abridgement of Catholic Doctrine	Shengjiao Qieyao	《聖教切要》
Catholic Catechism	Shengjiao Yaoli Wenda	《聖教要理問答》
East River Communist Guerrilas	Dongjiang Youji Dui	東江游擊隊
Essence of Asceticism	Chongxiu Jingyun	《崇修精蘊》
Fengshui	Fengshui	風水
Fu Hong Society	Fukanghui	扶康會
Fung Ping Shan Library	Feng Pingshan	馮平山
Hakka	Hejia	客家
Heung	Xiang	鄉
Hoklos	Xuelao	學佬
Hui Ling	Huiling	慧靈
Ming Dynasty	Ming Chao	明朝
Puntei	Bendi	本地
Qing Dynasty	Qing Chao	清朝
Shu Yan College	Shuren Xueyuan	樹仁學院
Song Dynasty	Song Chao	宋朝
Tang Dynasty	Tang Chao	唐朝
Tankas	Danjia	蛋家
The Four Characters Classic	Sizijingwen	《四字經文》
The Three Characters Classic	Sanzijing	《三字經》
Three Dots Society	Sandianhui	三點會
Tianxia Yijia	Tianxia Yijia	天下一家
Tin Hau	Tianhou	天后
Veracular Catechism	Xuyan Wenda	《俗言問答》
Yu Chun Keung College	Yuzhenqiang Jinian Zhongxue	余振強紀念中學

List of Members of the Pontifical Institute for Foreign Missions (PIME) in Hong Kong 1858 - 2008

Arrival in HK	Original name	Chinese name	Birth-Death	Years in HK
1858	Fr. Reina Paolo	雷納神父	1825-1861	2
	Bishop Raimondi Timoleone	高主教	1827-1894	36
	Bro. Tacchini Luigi	達基尼修士	1825-1870	4
1859	Fr. Scurati Giacomo	田神父	1831-1901	3
	Fr. Favini Gaetano	化神父	1829-1868	9
	Bishop Volonteri Simeone	和/安西滿主教	1831-1904	11
1860	Fr. Burghignoli Giuseppe	穆神父	1833-1892	32
	Fr. Borgazzi Ignazio	卜神父	1829-1878	8
	Fr. Riva Antonio	李神父	1823-1862	2
1861	Fr. Origo Gaetano	柯神父	1835-1868	7
1863	Fr. Fenaroli Andrea	裴神父	1840-1863	1
1865	Fr. Valentini Giovanni	華神父	1846-	2
	Fr. Viganò Bernardo	衛神父	1837-1901	34
1869	Fr. Longo Vincenzo	龍神父	1844-1913	8
	Fr. Davanzo Domenico	萬神父	1838-1877	3
	Bro. Puricelli Marcello	貝修士	1843-1897	28
	Bishop Piazzoli Luigi Maria	和主教	1845-1904	35
1874	Fr. Tagliabue Antonio	戴神父	1836-1907	3
	Bro. Kelly William	祁理修士	—	2
	Fr. Cullen William	吉倫神父	—	2
1877	Fr. Reidhaar Luigi	呂神父	1853-	7
	Fr. Sasso Luigi	石神父	1859-1889	12
1878	Fr. Darmanin Giuseppe	鄧神父	—	1
1880	Fr. Gallo Gustav	高神父	1843-	2
1884	Fr. Benetti Antonio	彭神父	1860-1928	8
	Fr. Peroni Romeo	裴神父	1850-1938	10
1885	Bishop Pozzoni Domenico	師多敏主教	1861-1924	39
1889	Fr. De Maria Pietro	翟伯祿神父	1866-1923	24
1891	Fr. Gabardi Pietro	顏伯祿神父	1866-1919	15
1892	Fr. Arvat Davide	華達美神父	1866-1943	51
	Fr. Spada Giovanni	德若翰神父	1867-1950	58
1894	Fr. Pozzi Emiliano	普神父	1872-	2
	Fr. Giuliano Francesco	朱神父	1872-1900	5
1895	Fr. Zamponi Giuseppe	沈若瑟神父	1870-1925	25
1897	Fr. Deyla Filippo	狄神父	1872-1947	2
	Fr. Carabelli Giuseppe	嘉樂神父	1874-1936	39
1898	Fr. Placzek Agostino	奧斯定神父	1874-1928	30
	Fr. Taverna Eugenio	戴神父	1865-1905	6
1899	Fr. Bianchi Francesco Maria	白方濟各神父	1876-1902	3
	Fr. Olivares Gioacchino	郝正國神父	1876-1945	2
1900	Fr. Poletti Attilio	賴神父	1877-1911	11
	Fr. Banchi Antonio	文多藝神父	1878-1930	24
	Fr. Ferrario Angelo	羅奕安神父	1876-1933	14
1907	Bishop Valtorta Enrico	恩理覺主教	1883-1951	44
1908	Fr. Crippa Luigi	理類斯神父	1883-1940	11
1909	Fr. Grampa Angelo	甘沛霖神父	1882-1957	48
1910	Fr. Salice Amasio	沙神父	1888-1911	1
	Fr. Andreoletti Celestino	謝神父	1887-1916	6
	Fr. Page Daniele	巴達義神父	1882-1959	49

Arrival in HK	Original name	Chinese name	Birth-Death	Years in HK
1912	Fr. Teruzzi Emilio	丁味略神父	1887-1942+	30
	Fr. Tragella G.Battista	鄢若翰神父	1885-1968	2
1913	Fr. Rossi Luigi Maria	恪慎齋神父	1889-1956	27
	Fr. Robba Michele	陸伯祥神父	1878-1948	35
	Fr. Banchio Luigi	萬家珍神父	1888-1955	19
1914	Fr. Caralt Roy Miguel De Sanctis	梅子和神父	1887-	4
	Fr. Pilenga Baldassarre	畢靈雅神父	1890-1968	54
1919	Fr. Riganti Antonio	戴遐齡神父	1893-1965	46
1920	Fr. Maglio Filippo	武衛真神父	1890-1974	14
	Fr. Galbiati Umberto	艾國安神父	1892-1976	26
1921	Fr. Brookes Riccardo	穀祿師神父	1892-1980	48
	Fr. Daelli Pietro	達依理神父	1893-1965	13
1923	Fr. Zilioli Giacomo	理雅各神父	1898-1960	37
	Bishop Bianchi Lorenzo	白英奇主教	1899-1983	46
1924	Fr. Cantore Michele	簡多略神父	1900-1983	35
1925	Fr. Cometti Alessandro	郭世良神父	1902-1978	21
	Fr. D'Ayala Valva Diego	區鴻慈神父	1900-1989	64
	Fr. Granelli Andrea	顏思回神父	1892-1976	51
1926	Fr. Bruzzone Edmondo	潘崇理神父	1903-1981	55
1927	Fr. Parodi Mario	包羅靈神父	1897-1981	3
	Fr. Liberatore Ottavio	何達華神父	1901-1972	45
	Fr. Rossellò Vadell Antonio	羅師祿神父	1899-	19
1928	Fr. Maglioni Raffaello	麥兆良神父	1891-1953	25
	Fr. De Angelis Orazio	韓崇禮神父	1905-1988	60
1929	Fr. Feroldi Alfredo	衛勞神父	1906-1962	20
1930	Fr. Poletti Ambrogio	賴法禹神父	1905-1973	43
	Fr. Della Nina Raffaele	元雅靈神父	1904-1972	22
1931	Fr. Orlando Carmelo	和靈導神父	1907-1979	48
	Fr. Maestrini Nicola	師仁傑神父	1908-2006	19
1932	Fr. Alessio Giuseppe	心志誠神父	1909-1967	33
	Fr. Caruso Giorgio	文明德神父	1908-2004	72
1933	Fr. Bazzo Domenico	唐多明神父	1906-1998	55
	Fr. De Ascaniis Quirino	江志堅神父	1908—	75—
	Fr. Garbelli Pietro	伯多綠神父	1875-1941	7
1934	Fr. Zago Antonio	沙安當神父	1910-1984	15
	Bro. Colleoni Mario	高利安修士	1910-1988	53
	Fr. Aletta Luciano	雷志遠神父	1910-2000	66
1935	Fr. Pulit Luigi	保烈神父	1912-	11
	Fr. Ricciardi Francesco	利仁慈神父	1912-1990	34
1938	Fr. Speziali Cirillo	濟利祿神父	1911-1980	41
1939	Fr. Pittavino Giovanni	容達榮神父	1914-1997	57
1947	Fr. Mencarini Lido	明鑑理神父	1916-2007	60
	Fr. Ramacciotti Adolfo	馬敏堅神父	1919-1994	18
	Fr. Beretta Enrico	百理達神父	1919-1988	21
	Fr. Calzini Ovidio	嘉志靈神父	1913-1994	41
	Fr. Famiglietti Giuseppe	范慕琦神父	1916-2004	38
	Fr. Frare Domenico	霍藩神父	1913-1956	9
	Fr. Pagani Michele	班嘉理神父	1920—	61—
1948	Bro. Radice Adolfo	華裹志修士	1917-1969	21
	Fr. Boerio Antimo	倪神父	1911-1998	2
1950	Fr. Strizoli Giuseppe	戚治國神父	1904-1980	2
1951	Fr. Ruggiero Nicola	陸之樂神父	1925—	39
	Fr. Pisani Osvaldo	彭慎靈神父	1922-1998	38
	Fr. Crotti Amelio	高牧靈神父	1913-2004	3

Arrival in HK	Original name	Chinese name	Birth-Death	Years in HK
	Fr. Bonaudo Lorenzo	鮑道文神父	1922-1973	3
1952	Fr. Santinon Narciso	桑得嵐神父	1916-1995	39
1953	Fr. Bolis Luigi	博理神父	1920-1991	38
	Fr. Bonaldo Pietro	孟得道神父	1915-1973	4
	Fr. Gambaro Luigi	金普仁神父	1924-1997	44
	Bro. Polo Vittorio	包羅之修士	1915-1984	31
	Bro. Brambilla Luigi	彭時沛修士	1905-1982	29
	Fr. Carrà Giuseppe	祁良神父	1921-1991	38
	Fr. Fraccaro Valeriano	范賚亮神父	1913-1974+	21
	Fr. Martinelli Pietro	馬迪理神父	1921—	55—
1954	Fr. Formenti Antonio	科明智神父	1923—	54—
	Fr. Einaudi Secondo	艾巧智神父	1926-2003	32
	Fr. Busato Giulio	步達道神父	1922 -1992	1
	Fr. Garaventa Antonio	夏敏達神父	1928—	54—
	Fr. Viganò Giovanni	李安諾神父	1916-1990	36
	Fr. Maringelli Domenico	海澤黎神父	1913-1989	18
	Fr. Tettamanzi Ferruccio	德滿齊神父	1912-1993	23
1955	Fr. Viganò Giuseppe	衛加木神父	1929—	10
	Fr. Carbone Vincenzo	格普黎神父	1929—	39—
	Fr. De Maestri Francesco	何樹基神父	1904-1962	7
1956	Fr. Lazzarotto S. Angelo	梁作祿神父	1925—	15
	Fr. Lerda Francesco	力理得神父	1926-2003	47
	Fr. Bacchin Angelo	靳宣仁神父	1906-1963	7
	Fr. Comissari Filippo	幹微忱神父	1931—	36—
1957	Fr. Negri Angelo	賴格理神父	1930—	19
	Fr. Giussani Egidio	趙山移神父	1931—	10
	Fr. Tapella Enea	達碑立神父	1929-1977	20
	Fr. Galbiati Fernando	覺法治神父	1932—	35
1958	Fr. Giampietro Gianni	恩保德神父	1934—	50—
	Fr. Baffioni Italo	巴仿義神父	1933—	1
	Fr. Monti Luigi	莫幹芷神父	1929-1978	14
1959	Fr. Daviddi Arturo	泰榮辰神父	1933—	19
	Fr. Doimo Dino	杜逸文神父	1934—	45—
1960	Fr. Marazzi Mario	萬籟寂神父	1928—	28—
	Fr. Bottigliero Benito	保天祿神父	1935—	25—
1961	Fr. Colombo Luigi	戈隆步神父	1915—	39
	Bro. Causa Andrea	裘浩生修士	1922-2007	11
	Fr. Monteverdi Carlo	滿德維神父	1933-2007	6
	Fr. Cozzolino Domenico	郭佐靈神父	1935-1988	7
	Fr. Uda Antonio	胡德神父	1933—	5
	Fr. Galbiati Pietro	嘉畢主神父	1930—	42—
1962	Fr. Ferrarese Tommaso	霍理思神父	1936—	41
	Fr. Tei Carlo	田義神父	1935—	1—
1963	Fr. Meneghetti Guido	孟乃傑神父	1936-2002	12
1964	Fr. Garzarelli Sandy	沙小山神父	1926—	4
	Fr. Fazzioli Edoardo	花育華神父	1934—	7
	Fr. Magnacca Armando	麥聞多神父	1925—	3
1965	Fr. Barbieri Amedeo	巴培理神父	1927-2002	5
	Fr. Beretta Vittorio	張德凱神父	1934—	12
	Fr. Grothaus Robert	高神父	1927—	1
	Fr. Salonia Ivano	沙一寰神父	1938—	8
	Fr. Lambertoni Adelio	林柏棟神父	1939-2006	37
1966	Fr. Girardi Giacomo	齊以德神父	1930-1998	7
1967	Fr. Bonzi Giosuè	方叔華神父	1940—	38—

Arrival in HK	Original name	Chinese name	Birth-Death	Years in HK
	Fr. Zambarbieri Piero	沈伯樂神父	1941—	16
	Fr. Gritti Franco	葉方濟神父	1939—	22
	Fr. Salaroli Giuseppe	羅友聖神父	1938—	7
1968	Fr. Grioni Vittorio	龔偉南神父	1940—	40—
	Fr. Leoni Emilio	梁開敏神父	1933—	2
1969	Fr. Lazzeri Luciano	陳海明神父	1940—	12
	Fr. Ticozzi Sergio	田英傑神父	1943—	32—
	Fr. Zanesco Vittorio	石德輝神父	1938—	7
1970	Fr. Politi Giancarlo	曾共光神父	1942—	19
	Bro. Cortesi Franco	江志誠修士	1942-1976	2
	Bro. Marasi Giovanni	馬若翰修士	1931—	38—
	Fr. Numeroso Luciano	龍厚榮神父	1940-1995	22
	Fr. Arnoldi Melchiorre	趙存忠神父	1937—	34
1971	Fr. Conte Francesco	王保誠神父	1938—	31—
	Fr. Morlacchi Paolo	莫保祿神父	1936—	33—
	Bro. Polli Enrico	保亨利修士	1937-1996	3
1972	Fr. Manzelli Michele	夢千里神父	1934-2002	3
	Fr. Masserini Daniele	謝理明神父	1946—	7
	Fr. Viganò Nevio	胡永文神父	1948—	25
	Fr. Milanese Renzo	周偉文神父	1946—	32—
	Fr. Frontini Francesco	馮家仁神父	1947—	15
	Fr. Cumbo Franco	宋啟文神父	1946—	32—
1973	Fr. Matera Gaetano*	鄭士敏神父	1941—	11
1974	Fr. Mella Franco	甘浩望神父	1948—	34—
1975	Fr. Zamuner Piero	成啟明神父	1945—	33—
1976	Fr. Yarrosh Ronald Joseph	歐陽神父	1947—	1
1979	Fr. Bassetto Giuseppe	白思道神父	1952—	9
	Fr. Pasini Giorgio	施永泰神父	1953—	25—
	Fr. Pivetta Paolo	鮑維德神父	1950—	7
1989	Fr. Sfriso Massimo	司徒偉神父	1958—	10
	Fr. Bonalumi Luigi	歐陽輝神父	1956—	13—
	Fr. Cagnin Fernando	許國賢神父	1958—	19—
1990	Fr. Cervellera Bernardo	貝納德神父	1951—	7
1992	Fr. Inselvini Gianbattista	張志德神父	1965—	6
1994	Fr. Criveller Gianni	柯毅霖神父	1961—	14—
1995	Fr. Andreotti Stefano	康卓文神父	1964—	13—
	Fr. Gimilini Carlo	詹嘉樂神父	1936—	3
1997	Fr. Antonio Sergianni*	施安東神父	1940—	
	Fr. Paolo Spanghero*	羅保祿神父	1952—	
	Fr. Vecchio Giovanni	丘若望神父	1963—	1
1999	Fr. Orioli Gilberto	王力仁神父	1951—	1
	Fr. Moriguchi Hisayoshi Gabriele	唐祖林神父	1968—	9—
2000	Fr. Dossi Pietro Paolo	戴民禧神父	1968—	8—
	Fr. Camastra Michele	龍家禧神父	1971—	8—
2001	Fr. Cantoni Luigi	邵錦棠神父	1972—	7—
2004	Fr. Bellati Franco	范子峰神父	1973—	4—
	Fr. Duggimpudi Raja Rathna	潘子光神父	1976—	4—
2005	Fr. Varghese Jomon Madan	莊子謙神父	1972—	3—
2007	Fr. Favata Fabio	林柏荣神父	1977—	1—
2008	Fr. Wojciechowski Czeslaw	和家樂神父	1971—	

**Fr. Gaetano Matera was again assigned to Hong Kong Region in 1997 while in Taiwan, where he served from 1988 to 2000.*

**Fr. Antonio Sergianni was assigned to Hong Kong Region while in Taiwan, where he served from 1986 to 2003.*

**Fr. Paolo Spanghero was assigned to Hong Kong Region while in Taiwan, where he is serving since 1987.*

Names of PIME Missionaries and Religious Personnel in Group Photographs

1. **Milan missionaries with a picture of Bishop Luigi Piazzoli (1900), page 77.**

First row, sitting: *Eugenio Taverna, Pietro De Maria, (Bishop Luigi Piazzoli portrait is on a chair) Giovanni Spada, Giuseppe Zamponi.*

Second row: *Francesco Bianchi, Agostino Placzek, Pietro Gabardi, Domenico Pozzoni, Giuseppe Carabelli, Davide Arvat, Gioacchino Olivares.*

2. **Bishop Luigi Piazzoli with a group of Chinese priests and Milan missionaries (1901/1904), page 81.**

First row, sitting: *Giovanni Spada, Luigi Piazzoli, xx.*

Second row: *xx, xx, Agostino Placzek, xx, Angelo Ferrario, Attilio Poletti, Giuseppe Zamponi, Paul Lu Keung-Yi, xx, xx.*

3. **Bishop Domenico Pozzoni with a group of Chinese priests and Milan missionaries (1906), page 72.**

First row, sitting: *Pietro De Maria, Domenico Pozzoni, Pietro Gabardi.*

Second row: *Mark Leong, Antonio Banchi, Angelo Ferrario, Davide Arvat, Giuseppe Carabelli, Giovanni Spada, Attilio Poletti, Giuseppe Zamponi, Agostino Placzek, Andrew Leong Chi-Hing.*

Third row: *xx, James Wong Shing-Foon, xx, xx, xx, xx, Paul Lu Keung-Yi.*

4. **25th Anniversary of priestly ordination of Frs. Giovanni Spada and Davide Arvat (1917), page 101.**

First row: *Giovanni Spada, Domenico Pozzoni, Davide Arvat.*

Second row: *Pietro De Maria, John Situ Teng-Chiu, Andrew Leong Chi-Hing,*

Third row: *Emilio Teruzzi, Mark Leong, Francis Wong Chi-Him.*

Top: *Luigi Maria Rossi, xx, xx, Luigi Crippa (or Angelo Grampa, or Caralt Roy Miguel De Sanctis), Joachim Chan Tang-Shue, Paul Lu Keung-Yi, Antonio Banchi, Giuseppe Carabelli, Daniele Page.*

5. **A group of Hong Kong priests reunited after the death of Bishop Domenico Pozzoni and before the election of Bishop Enrico Valtorta (November 1925), page 106.**

First row, sitting: *Daniele Page, Antonio Banchi, Giuseppe Carabelli, Giovanni Spada, Agostino Placzek, John Situ Teng-Chiu.*

Second row: *Filippo Maglio, Alessandro Cometti, Umberto Galbiati, Riccardo Brookes, Baldassarre Pilenga, Michele Robba.*

Third row: *Pietro Daelli, Diego D'Ayala, Lorenzo Bianchi, Luigi Maria Rossi, Enrico Valtorta, Antonio Riganti, Emilio Teruzzi, Andrea Granelli, Giacomo Zilioli.*

6. **Bishops Enrico Valtorta and Lorenzo Balconi (PIME Superior General), with Chinese priests and PIME missionaries (August 10, 1934), page 129.**

First row, sitting: *Baldassarre Pilenga, Michele Robba, Daniele Page, Enrico Valtorta, Lorenzo Balconi, Antonio Riganti, Pietro Garbelli, Angelo Grampa.*

Second row: *Paul Lau Wing-Yiu, Riccardo Brookes, Francis Chan Laan-Fan, Antonio Vadell Rossellò, Emilio Teruzzi, Umberto Galbiati, Peter Ngai Wan-Fai, Giacomo Zilioli, Luigi Maria Rossi.*

Third row: *Raffaello Maglioni, Domenico Bazzo, Carmelo Orlando, Michele Cantore, Edmondo Bruzzone, Giorgio Caruso, Mario Colleoni.*

7. **Spiritual Exercises preached by Fr. Mateo Crawley-Boevey (April 1937), page 115.**

First row, sitting: *Umberto Galbiati, Baldassarre Pilenga, Angelo Grampa, Giovanni Bricco, Enrico Valtorta, Mateo Crawley-Boevey, Antonio Riganti, Giovanni Spada, Daniele Page, Luigi Maria Rossi, Michele Robba.*

Second row: *Giorgio Caruso, Edmondo Bruzzone, Luigi Pulit, Michele Cantore, Quirino De Ascaniis, Antonio Vadell Rossello, Orazio De Angelis, Francesco Ricciardi, Giuseppe Alessio, Lorenzo Bianchi, Diego D'Ayala, Riccardo Brookes.*

Third row: *Mario Colleoni, Domenico Bazzo, Luciano Aletta, Raffaelle Della Nina, Nicola Maestrini, Carmelo Orlando, Antonio Zago, Giacomo Zilioli, Alfredo Feroldi, Ambrogio Poletti, Ottavio Liberatore.*

8. **With Internuncio to China Archbishop Antonio Riberi (Autumn 1951), page 122.**

First row, sitting: *Giovanni Pittavino, Cirillo Speziali, Osvaldo Pisani, Lorenzo Bonaudo, Nicola Ruggiero, Adolfo Radice, John Liu Shek-Kwong.*

Second row: *Lido Mencarini, Mario Colleoni, Giuseppe Famiglietti, Paul Lau Wing-Yiu.*

At the right of Riberi from down to up: *Domenico Bazzo, Domenco Frare, Joachim Chan Tang-Shue, Giuseppe Alessio, Carmelo Orlando, xx, Msgr. Giuseppe Caprio, Msgr. Martin Gilligan, xx, John Baptist Wong, xx, Diego D'Ayala, Ambrogio Poletti, Giuseppe Strizoli.*

At the left of Riberi, from up to down: *Andrea Granelli, Ottavio Liberatore, Angelo Grampa Antonio Riganti, James Wong, xx, Felix Shek, Daniele Page, Edmondo Buzzone, Peter Ngai Wan-Fai, Philip Lo, John Baptist Cheng.*

9. **Bishop Aristide Pirovano, PIME Superior General, visits Hong Kong (January 16, 1967), page 132.**

First row, sitting: *Giuseppe Famiglietti, Willy Wammes CICM, Andrea Granelli, Lido Mencarini, Aristide Pirovano (PIME Superior General), Lorenzo Bianchi (Bishop of Hong Kong), Leo Chan Pak Leung (V.G.), Secondo Einaudi, Cirillo Speziali, Riccardo Brookes, Edoardo Fazzioli.*

Second row: *Domenico Bazzo, Ferruccio Tettamanzi, Narciso Santinon, two lay men, Vittorio Beretta, Antonio Formenti, Luigi Bolis, Vittorio Polo, Pietro Galbiati, Diego D'Ayala, Filippo Comissari, Giorgio Caruso, Francesco Lerda, Ottavio Liberatore, Adelio Lambertoni, Francesco Ricciardi, Guido Meneghetti, Enea Tapella, Carlo Tei, Armando Magnacca, Domenico Maringelli, Amedeo Barbieri, Ambrogio Poletti, Quirino De Ascaniis, Pietro Martinelli, Baldassarre Pilenga, Osvaldo Pisani, Luigi Gambaro, Giovanni Viganò, Michele Cantore, Francesco Acquaviva, Luciano Aletta, Tommaso Ferrarese, Arturo Daviddi, Domenico Cozzolino, Antonio Garaventa.*

Third row: *Angelo Negri, Ivano Salonia, Benito Bottigliero, Nicola Ruggiero, Adolfo Radice, Luigi Colombo, Fernando Galbiati, Giovanni Pittavino, Valeriano Fraccaro, Enrico Beretta, Mario Marazzi, Sandy Garzarelli, Ovidio Calzini.*

10. **A group of PIME missionaries celebrates Fr. Riccardo Brookes at PIME House (May 29, 1975), page 155.**

First row, sitting: *Francesco Frontini, Renzo Milanese, Franco Mella, Riccardo Brookes, Nevio Viganò, Luciano Lazzeri, Mario Marazzi, Pietro Galbiati*

Second row: *Francesco Conte, Enea Tapella, Luigi Brambilla, Osvaldo Pisani, Diego D'Ayala, Giancarlo Politi, Orazio De Angelis, Fernando Galbiati, Gabriel Lam Cheuk Wai, Carmelo Orlando, Luciano Aletta, Quirino De Ascaniis, Angelo Negri, Luigi Colombo.*

11. **Celebration of the 150th anniversay of PIME foundation (October 11, 2000), page 163.**

First row: *Missionary Sisters of the Immaculate (PIME Sisters): Giovanna Magni, Antonietta D'Onofrio, Maria Goretti Yeung, Giovanna Minardi, Angelica Fernandes, Luigia Mindassi, Costantine Thangaveloo, Laura Pisoni, Izabel Patuzzo, Bruna Garavaglia, Rosa Chow. With them: Elisabeth Anne LSP, Adelio Lambertoni.*

Second row: *Ms. Alice Woo, Maria Goretti Lau SPB, Goretti Wong FDCC, Ms. Teresa Yiu, Vincenzo Carbone, Mr. Giuseppe Salaroli, Giorgio Pasini, Michele Pagani, Quirino De Ascaniis, Cardinal John B. Wu, Pietro Giovanni Donnici (Consul General of Italy), Dino Doimo, Dominic Chan VG, Gabriel Lam, Giosuè Bonzi, Franco Belfiori SJ, Lido Mencarini, Marie Noel Aranda SPC, Antonio Garaventa, Mario Marazzi, Renzo Milanese, Antonio Formenti.*

Third row: *Tommaso Ferrarese, Gaetano Matera, Vittorio Grioni, Francis Che SDB, John Russell SJ, Francesco Conte, xx, xx, James Hurley SJ, Paolo Spanghero, Emilio Lim SVD, xx, Bishop Joseph Zen, Msgr. Eugene Nugent, John B. Kwan, Peter Leung, Gianni Criveller, John B. Tsang, Carlo Tei, Francesco Lerda, Fernando Cagnin, Luigi Bonalumi, xx, Gabriele Hisayoshi Moriguchi, Michele Camastra.*

12. **PIME missionaries visit Fr. Francesco Bianchi's tomb in Hoi Fung (2005), page 169.**

Together with 26 local faithfuls: *Giovanni Marasi, Michele Camastra, Francesco Cumbo, Dino Doimo, Filippo Comissari, Pietro Galbiati.*

13. **After the election of the new Regional Council, Pime House (October 8, 2007), page 176.**

First row sitting: *Fabio Favata, Dino Doimo, Vittorio Grioni, Francesco Cumbo, Pietro Paolo Dossi, Giosuè Bonzi. Gianni Criveller, Jomon Madam Varghese, Luigi Cantoni.*

Second and third row: *Filippo Comissari, Michele Pagani, Gabriele Hisayoshi Moriguchi, Pietro Galbiati, Fernando Cagnin, Benito Bottigliero, Pietro Martinelli, Franco Bellati, Antonio Garaventa, Carlo Tei, Mario Marazzi, Giorgio Pasini, Vincenzo Carbone, Sergio Ticozzi, Michele Camastra, Raja Rathna Duggimpudi, Stefano Andreotti, Francesco Conte.*

Photos reproduced with permission of the Hong Kong Catholic Diocesan Archives.

©The Roman Catholic Church in Hong Kong, Licence No. HKCDA-003/2008.

Pages: *cover page (Hong Kong map), 11, 12, 13, 77, 95, 104, 107 (Kung Kao Po front page), 115, 122, 123, 124, 125.*

Bibliography

PIME's Archives and Library, Rome (especially for letters of missionaries).

PIME's Archives and Library, Milan (especially for illustrations and pictures).

PIME's Archives and Library, Hong Kong.

Hong Kong Catholic Diocesan Archives.

Le Missioni Cattoliche. Milan, 1861-1968. (Missionary magazine published by PIME).

Mondo e Missione. Milan, 1968-2008. (Missionary magazine published by PIME).

Luciano Aletta, *Ricordi dell'Hoi Fung.* PIME, Hong Kong, 1998.

Stefano Andreotti *(edited by), La memoria fonte di speranza.* PIME, Hong Kong, 2008.

Antimo Boerio, *Memorie.* PIME, Rome, 1995.

Gerardo Brambilla, *Il Pontificio Istituto delle Missioni Estere e le sue missioni. Vol. V, Hong Kong.* PIME, Milan, 1942.

Amelio Crotti, *P. Paolo Reina (1825-1861), il primogenito del PIME.* PIME, Milan, 1989.

Quirino De Ascaniis, *Memorie.* PIME, Hong Kong, 1998.

Fernando Galbiati, *P'eng P'ai and the Hai-Lu-Feng Soviet.* Stanford University Press, Stanford (California), 1985.

Ferdinando Germani, *Domenico Pozzoni, Vescovo-Vicario Apostolico di Hong Kong.* PIME, Naples, 1991.

Piero Gheddo, *Lawrence Bianchi of Hong Kong.* Catholic Truth Society, Hong Kong, 1988.

Piero Gheddo, *PIME 1850 – 2000, 150 anni di missione.* EMI, Bologna, 2000 (especially pp. 463-535).

Louis Edward Keloon Ha, *The Foundation of the Catholic Mission in Hong Kong, 1841-1894.* Ph.D. Thesis, The University of Hong Kong, 1998.

Jacob Wai Ki Kwok, *The Contributions and the Limitations of Various Ecclesiastical Heads towards the Catholic Mission of Hong Kong (1841-1905).* Pontifical Urbaniana University, Rome, 2003.

Angelo Lazzarotto *(edited by), Catholic Hong Kong, A Hundred Years of Missionary Activity.* Catholic Press Bureau, Hong Kong, 1958.

Patrizia Livagra, *Education in Hong Kong, 1858-1894. Bishop Timoleone Raimondi's Epoch.* M.Ed. Dissertation. The University of Hong Kong, 1994.

Antonio Lozza, *Il pacifico stratega. Simeone Volonteri vescovo missionario.* PIME, Milan, 1956.

Nicola Maestrini, *China: Lost Mission?* PIME World Press, Detroit, 1992.

Michele Pagani & others *(edited by), Operarii Evangelici in Missione Sciamchiamensi.* A two-volume manuscript kept at the Hong Kong Diocesan Archives.

Thomas Ryan, *The Story of a Hundred Years, The Pontifical Institute of Foreign Missions in Hong Kong, 1858-1958.* Catholic Truth Society, Hong Kong, 1958.

Michele Robba, *I primi 35 anni del distretto dell'Hoi-Fung, Missione di Hong Kong (anni 1878-1914).* Swa Bue, 1931. Reprinted by PIME Hong Kong, 1995.

Giacomo Scurati, *Hong Kong.* 1865. (A 29 - page booklet kept in PIME Archives).

Emilio Teruzzi, *Breve storia del Vicariato Apostolico di Hong Kong. Hong Kong, 1930.* Reprinted by PIME Hong Kong, 2000.

Sergio Ticozzi, *Il Pime e la Perla dell'Oriente.* PIME, Hong Kong, 2008.

Sergio Ticozzi *(edited by), Historical Documents of the Hong Kong Catholic Church.* Hong Kong Catholic Diocesan Archives, Hong Kong, 1997.

Giovanni Battista Tragella, *Le Missioni Estere di Milano nel quadro degli avvenimenti contemporanei. 3 volumes.* PIME, Milan, 1950-1963.

Antonio Zago, *Ricordi dei miei 15 anni di missione a Hong Kong (1934-1949).* PIME, Milan, 1999.

Postscript

This book is dedicated to Fr. Quirino De Ascaniis who celebrates his 100th birthday in the same year the PIME community marks the 150th anniversary of its arrival in Hong Kong. Fr. Quirino has spent 75 years in Hong Kong, and has met most of the PIME missionaries whose work has been narrated through images and words in this book. We hope that many more will continue this mission in Hong Kong and China.



Fr. Quirino De Ascaniis, the eldest missionary of the whole PIME Institute, portrayed at St. Joseph's Home for the Aged in Sheung Shui.